

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции по охране
и использованию трансграничных водотоков
и международных озер

Комитет по осуществлению**Шестнадцатое совещание**

Женева, 11–12 декабря 2023 года

**Доклад Комитета по осуществлению о работе
его шестнадцатого совещания****I. Участники и организационные вопросы**

1. Шестнадцатое совещание Комитета по осуществлению Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по трансграничным водам) состоялось 11–12 декабря 2023 года в Женеве в гибридном формате.
2. В совещании приняли участие следующие члены Комитета по осуществлению: г-жа Йованка Игнятович; г-н Кари Киннунен; г-н Стивен Маккэффри; г-н Мартинс Папаринскис; г-н Педро Кунья Серра; г-н Аттила Танзи (Председатель); г-н Иван Завадский; и г-жа Динара Зиганшина (заместитель Председателя).
3. Комитет по осуществлению утвердил свою повестку дня, изложенную в документе ECE/MP.WAT/IC/2023/1, предварительно согласовав скорректированные сроки¹.
4. Председатель напомнил, что Комитет утвердил доклад о работе своего пятнадцатого совещания (ECE/MP.WAT/IC/2022/4) с помощью электронных средств 18 апреля 2023 года.

**II. Просьбы об оказании консультационной помощи,
представления и инициатива Комитета****Консультативная процедура WAT/IC/AP/1
(Черногория и Албания) (закрытая)**

5. Комитет постановил провести обсуждение этого пункта повестки дня на закрытом заседании.

¹ С документами совещания можно ознакомиться на выделенной веб-странице веб-сайта Конвенции (<https://unece.org/info/events/event/383297>).



6. Председатель напомнил, что на своем пятнадцатом совещании (Женева, 16–17 февраля 2023 года) Комитет провел совместное консультативное заседание с участием Черногории и Албании, на котором координаторы Конвенции по трансграничным водам из Черногории и Албании проинформировали Комитет о ходе выполнения его юридических и технических рекомендаций (ECE/MP.WAT/IC/2021/1, приложение) в период после завершения четырнадцатого совещания Комитета (Женева, 24–25 февраля 2022 года). На совместном заседании с этими двумя странами, состоявшемся в рамках пятнадцатого совещания Комитета, Комитет обязался предоставить Черногории и Албании примеры существующих соглашений и протоколов в области обмена данными и информацией, с тем чтобы содействовать разработке этими двумя странами протокола об обмене информацией; просил обе страны представить ему совместный проект протокола об обмене информацией к 30 апреля 2023 года; и сообщил о готовности нескольких своих членов принять участие в следующем совещании совместной технической рабочей группы, учрежденной странами в начале 2022 года, в рамках их усилий по осуществлению юридических и технических рекомендаций, предоставленных Комитетом².

7. Г-н Кунья Серра и г-н Завадский проинформировали Комитет об итогах второго совещания совместной технической рабочей группы (Шкодер, Албания, 25 апреля 2023 года), на котором они присутствовали от имени Комитета по приглашению Черногории и Албании. На совещании в Шкодере несколько албанских учреждений выразили готовность обмениваться с Черногорией определенной гидрологической, геологической и технической информацией по бассейну реки Циевна/Цем, имеющей отношение к эксплуатации уже существующих малых гидроэлектростанций. Эксперты из обеих стран обсудили потребности в надлежащем мониторинге трансграничных подземных вод в этом бассейне и способы его организации. Албания обязалась представить свои замечания по подготовленному Черногорией проекту протокола о сотрудничестве в области обмена информацией. Черногория обязалась представить замечания по полученным от Албании проектной документации и докладам об оценке воздействия на окружающую среду³. В ходе совещания совместной технической рабочей группы г-н Кунья Серра и г-н Завадский имели возможность оказать практическую консультационную помощь. В частности, они настоятельно призвали страны обмениваться всей имеющейся информацией и углублять диалог на уровне экспертов. Во время посещения малых ГЭС «Муррас» и «Добринье», построенных несколько лет назад на албанском участке реки Циевна/Цем, обсуждалась необходимость совместного сбора данных о грунтовых водах в бассейне, составления карт подземного стока и проведения исследований видового состава рыб, обитающих в реке.

8. Далее г-н Завадский проинформировал Комитет об итогах обсуждения, состоявшегося на восемнадцатом совещании Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами в рамках Конвенции по трансграничным водам (Женева, 19–21 июня 2023 года), на котором он представлял Комитет. Рабочая группа приветствовала прогресс, достигнутый в рамках консультативной процедуры WAT/IC/AP/1, и предложила Сторонам и соответствующим организациям оказывать, по мере необходимости, финансовую помощь Албании и Черногории для создания дополнительного потенциала в области мониторинга и разработки моделей; кроме того, в ходе совещания в Женеве Албания обязалась подготовить новый проект протокола об обмене информацией на основе примеров, предоставленных Комитетом по осуществлению, и направить его Черногории для замечаний.

9. Секретариат сообщил, что в декабре 2023 года Министерство по вопросам окружающей среды и энергетической безопасности Италии выделило ресурсы для оказания Черногории и Албании помощи в выполнении рекомендаций Комитета по осуществлению в рамках более крупного проекта Европейской экономической

² ECE/MP.WAT/IC/2022/4, приложение, пп. 3–4 и 6.

³ Впоследствии, 26 апреля 2023 года, Черногория представила Албании свои замечания по проектной документации и докладам об оценке воздействия на окружающую среду, относящиеся к ГЭС «Тамара», «Кожнье-1» и «Кожнье-2», а также проинформировала об этом шаге Комитет по осуществлению.

комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) «Межсекторальное сотрудничество в трансграничных бассейнах на Западных Балканах», который будет осуществляться в период 2024–2026 годов. В рамках проекта будет оказана поддержка ряду мер по расширению мониторинга подземных вод в бассейне реки Циевна/Цем и созданию базы знаний с учетом тесной взаимосвязи между поверхностными и подземными водами.

10. 11 декабря 2023 года в ходе своих отдельных консультаций с Комитетом делегации Черногории и Албании проинформировали Комитет о прогрессе, достигнутом со времени завершения его пятнадцатого совещания:

a) обе страны сообщили, что 17 октября 2023 года Албания препроводила Черногории предварительный проект протокола о сотрудничестве в области обмена гидрологическими и метеорологическими данными, а также информацией по бассейну реки Цем. За основу проекта была принят документ Policy on the exchange of hydrological and meteorological data and information in the Sava River basin (Политика обмена гидрологическими и метеорологическими данными и информацией по бассейну реки Сава);

b) Черногория сообщила, что в настоящее время она проводит внутреннее рассмотрение проекта протокола; специальное совещание черногорских учреждений запланировано на 15 декабря 2023 года. Согласно Черногории, одним из основных вопросов, подлежащих согласованию, являются параметры, которые должны быть включены в приложение к протоколу;

c) Албания пояснила, что строительные работы, связанные с запланированными тремя новыми малыми ГЭС («Тамара», «Кожнье-1 и Кожнье-2»), не были начаты и что соответствующие разрешения не были выданы;

d) Албания обязалась представить Комитету на доступных языках и, по возможности, на английском языке доклады об оценке воздействия на окружающую среду и техническую документацию по трем запланированным малым гидроэлектростанциям, которые уже были препровождены Черногории и по которым она сформулировала свои замечания;

e) поскольку механизмы отбора воды на малых ГЭС «Муррас» и «Добринье» не предусматривают возведение плотин, а только водосливов, у Комитета возник ряд вопросов к Албании относительно мониторинга воздействия этих ГЭС на грунтовые воды, видовой состав рыб и биоразнообразии. Албания пояснила, что в соответствующей части бассейна реки Циевна/Цем мониторинг грунтовых вод не проводится, но операторы всех гидроэлектростанций обязаны развернуть на них гидрометеорологические станции. Операторы также обязаны обеспечивать экологические стоки;

f) Албания подтвердила, что мандат (круг ведения) совместной технической рабочей группы еще не определен;

g) обе страны сообщили, что на данный момент третье заседание совместной технической рабочей группы еще не назначено и что они планируют согласовать сроки и место проведения этого совещания после того, как Черногория представит свои замечания по проекту протокола о сотрудничестве в области обмена гидрологическими и метеорологическими данными и информацией по бассейну реки Цем.

11. 12 декабря 2023 года на совместном заседании с участием этих двух стран Комитет с удовлетворением отметил, что Албания подготовила проект протокола о сотрудничестве в области обмена гидрологическими и метеорологическими данными и информацией по бассейну реки Цем и что этот проект находится в процессе внутреннего рассмотрения Черногории, а в дальнейшем он будет вынесен на обсуждение на следующем заседании совместной технической рабочей группы. Комитет подчеркнул, что странам важно поддерживать темпы выполнения юридических и технических рекомендаций Комитета. Было уточнено, что в проекте, который Албания направила Черногории 17 октября 2023 года, не содержится

приложения с параметрами и что было бы важно начать совместную работу по разработке такого приложения.

12. Комитет призвал обе страны как можно скорее встретиться для обсуждения проекта протокола об обмене информацией и проинформировать Комитет о результатах до 29 февраля 2024 года, т. е. в сроки, которые Черногория и Албания признали возможными в ходе совместного заседания 12 декабря 2023 года.

13. Комитет выразил готовность принять участие в работе совместной технической рабочей группы (в лице одного или двух своих членов) и/или высказать замечания по проекту протокола об обмене информацией, если просьба об этом поступит от обеих стран.

14. Комитет также рекомендовал Черногории и Албании определить круг ведения (мандат) совместной технической рабочей группы с учетом предложения, включенного в юридические и технические рекомендации Комитета, и ознакомить с ним Комитет.

III. Сбор информации

Сбор информации WAT/IC/INFO/2 (Альбуфейрская конвенция)

15. Комитет постановил провести обсуждение этого пункта повестки дня на закрытом заседании.

16. Член Комитета г-н Кунья Серра не присутствовал на заседании во время обсуждения по этому пункту повестки дня, которое имело отношение к решению, принятому Комитетом на его пятнадцатом совещании⁴.

17. Председатель напомнил, что на своем пятнадцатом совещании Комитет обсудил полученное 12 декабря 2022 года письмо организаций, сотрудничающих в рамках проекта «Восстановление соединения пиренейских рек», а также представленную Испанией 13 февраля 2023 года и Португалией 15 февраля 2023 года информацию о сотрудничестве в осуществлении Соглашения между Испанией и Португалией о сотрудничестве в области охраны и устойчивого использования вод испано-португальских гидрографических бассейнов (Альбуфейрская конвенция). Председатель также напомнил, что затем Комитет постановил рассмотреть этот вопрос в рамках своих функций по сбору информации и проведению консультаций без ущерба для любого дальнейшего решения о выдвигении Комитетом инициативы⁵. По просьбе Комитета, 14 марта 2023 года Председатель направил письма Испании и Португалии с предложением представить дополнительную информацию, в частности по шести вопросам, сформулированным Комитетом. 18 апреля 2023 года он также направил письма организациям, сотрудничающим в рамках проекта «Восстановление соединения пиренейских рек», чтобы проинформировать их о решении Комитета продолжить сбор информации по данному вопросу.

18. Председатель далее напомнил, что Комитет получил ответы от Португалии 23 июня 2023 года и Испании 19 июля 2023 года, а затем предложил организациям, сотрудничающим в рамках проекта «Восстановление соединения пиренейских рек», представить в письменном виде свои замечания, если таковые имеются, по информации, представленной Португалией и Испанией. 9 ноября 2023 года Комитет получил совместный ответ от имени Исследовательской группы по пространственному планированию и окружающей среде, Ассоциации «Природа Португалии» — Всемирный фонд дикой природы, Сети «Индукар», Международной организации по водно-болотным угодьям — Европейская ассоциация и Всемирного

⁴ ECE/MP.WAT/IC/2022/4, п. 16.

⁵ Там же, пп. 9–16.

фонда дикой природы — Испания (далее: группа неправительственных организаций (НПО))⁶.

19. Комитет обсудил информацию, представленную странами и группой НПО. Комитет постановил продолжить сбор информации по данному вопросу и, в соответствии со своей функцией сбора информации и консультаций⁷, предложить Испании, Португалии и группе НПО обменяться мнениями с Комитетом на его следующем совещании, выделив каждой стороне отдельное время.

IV. Вклад Комитета по осуществлению в различные виды деятельности в рамках Конвенции

20. Секретариат проинформировал Комитет о текущем третьем этапе подготовки докладов по показателю 6.5.2 достижения целей в области устойчивого развития, а также по осуществлению Конвенции. По состоянию на 12 декабря 2023 года было получено 127 ответов. Ожидается, что проект третьего доклада о ходе осуществления Конвенции, который будет подготовлен секретариатом на основе национальных докладов, представленных Сторонами Конвенции, будет готов для рассмотрения Комитетом в мае–июне 2024 года.

21. Комитет обсудил вклад членов Комитета в различные мероприятия, организованные в рамках программы работы Конвенции на 2022–2024 годы. Секретариат сообщил о материалах, представленных г-ном Макане Мойсе Мбенге на Региональном рабочем совещании по присоединению и осуществлению конвенций по совместным поверхностным и подземным водам (Уагадугу, 3–5 мая 2023 года). Г-жа Зиганшина и г-н Завадский сообщили о своем вкладе в проведение учебного рабочего совещания «Обмен опытом между экспертами-практиками: как использовать две глобальные водные конвенции для развития сотрудничества на местах» (Женева, 3–4 июля 2023 года). Г-н Завадский сообщил о вкладе, внесенном им и г-ном Мбенге в работу Глобального рабочего совещания по разработке соглашений или других договоренностей о сотрудничестве в области трансграничных вод (Будапешт, 7–8 ноября 2023 года).

22. Во исполнение решения, принятого Комитетом на своем пятнадцатом совещании, реализовать пилотный проект по оказанию правовой и технической помощи одному из трансграничных бассейнов или водоносных горизонтов, с тем чтобы внести ясность в процедурные и правовые последствия своего возможного участия в оказании такой помощи в будущем⁸, Комитет обсудил вопрос об оказании в порядке эксперимента поддержки бассейну Сенегало-Мавританского водоносного горизонта. В конце 2021 года прибрежные страны бассейна Сенегало-Мавританского водоносного горизонта (Гамбия, Гвинея-Бисау, Мавритания и Сенегал) подписали Министерскую декларацию, в которой обязались начать переговорный процесс по созданию правовой и институциональной основы для сотрудничества по бассейну Сенегало-Мавританского водоносного горизонта. 5 октября 2023 года внеочередная сессия Региональной рабочей группы Сенегало-Мавританского бассейна водоносного горизонта приветствовала предложение секретариата Конвенции оказать поддержку в разработке соглашения о сотрудничестве с привлечением одного из членов Комитета по осуществлению. 25 октября 2023 года Комитет по осуществлению по предложению секретариата поручил г-ну Мбенге оказывать такую поддержку от имени Комитета.

23. Секретариат сообщил, что первое совещание по обсуждению проекта соглашения по бассейну Сенегало-Мавританского водоносного горизонта состоялось 9–10 ноября 2023 года в Будапеште сразу же по завершении Глобального рабочего

⁶ Со всей перепиской, относящейся к сбору информации WAT/IC/INFO/2 (Альбуфейрская конвенция), можно ознакомиться на URL: <https://unece.org/information-gathering-waticinfo2-albufeira-convention>.

⁷ ECE/MP.WAT/37/Add.2, решение VI/1, приложение I, разд. VIII, пп. 30 d) and 31, и приложение II, разд. VII, п. 28 c) и e)).

⁸ ECE/MP.WAT/IC/2022/4, п. 19.

совещания по разработке соглашений или других договоренностей о сотрудничестве в области трансграничных вод. Г-н Мбенге представил участникам «дорожную карту» по реализации процесса разработки проекта будущего соглашения по бассейну сенегало-мавританского водоносного горизонта на период до октября 2025 года, которую он подготовил при поддержке секретариата по итогам консультаций со странами. «Дорожная карта» была одобрена участниками совещания.

24. Секретариат проинформировал Комитет о предстоящих мероприятиях, запланированных на 2024 год, в которых было бы желательно участие Комитета. Несколько членов Комитета выразили готовность поделиться своим опытом и знаниями в ходе предстоящих мероприятий.

V. Программа работы и расписание следующих совещаний

25. Комитет обсудил возможные сроки проведения своего семнадцатого заседания в марте 2024 года. Секретариату было предложено провести дополнительные консультации с членами Комитета для определения подходящего варианта⁹.

VI. Представление основных принятых решений, порядок подготовки доклада о работе совещания и закрытие совещания

26. Комитет поручил секретариату подготовить и распространить проект доклада о работе его шестнадцатого совещания для последующего утверждения Комитетом с помощью электронных средств связи.

⁹ Впоследствии семнадцатое заседание Комитета было запланировано на 7–8 марта 2024 года.